

ಬೆಂಗಳೂರು
ನಗರ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ



BENGALURU
CITY UNIVERSITY

Office of the Registrar, Central College Campus, Dr. B.R. Ambedkar Veedhi, Bengaluru – 560 001.
PhNo.080-22131385, E-mail: registrar@bcu.ac.in

No.BCU/Ph.D-Syllabus / 84 /2025-26

Date.13.06.2025

NOTIFICATION

Sub: French Ph.D Course Work Syllabus of Bengaluru City University

Ref: 1. The recommendations of the Board of Studies in Foreign Languages (PG & UG)
2. Approval of the Vice-Chancellor dated.06.05.2025

In pursuance to the recommendations of the Board of Studies in Foreign Languages (PG & UG) and pending approval of the Academic Council, the Syllabus for French Ph.D Course Work of Bengaluru City University with is hereby notified for information of the concerned. Effective from the academic year 2025-26

The copy of the Syllabus is notified in the University Website: www.bcu.ac.in for information of the concerned.


REGISTRAR


To,

1. The Dean, Faculty of Arts, BCU.
2. The Chairman & Members of BoS in Foreign Languages (PG & UG), BCU.
3. The Principals of the concerned affiliated Colleges of BCU – through email.
4. The P.S. to Vice-Chancellor/Registrar/Registrar (Evaluation), BCU.
5. Office copy / Guard file.



CENTRE FOR GLOBAL LANGUAGES

P.K.Block, Palace Road, Bangalore-560009

Ph: 080-29572019

SYLLABUS FOR COURSE-WORK FOR PHD IN FRENCH -2025

COURSE MATRIX :

SL No.	Name of the course	Contact Hours Per week	Maximum Marks			
			Continuous Assessment	Course-end Examination	Total	Credits
01	Paper-I: Research Methodology	03	30	70	100	04
02	Paper-II: Cognate/Core Subject	03	30	70	100	04
03	Paper-III: Field of Specialization	03	30	70	100	04
04	Research and Publication Ethics	1.5	10	40	50	02
TOTAL			100	250	350	
VIVA-VOCE					50	02
TOTAL CREDIT						16

PHD SYLLABUS PAPER 1 – RESEARCH METHODOLOGY:

OBJECTIVES:

- To familiarize students with essentials of research methodology and enable them to formulate and carry out their research study.
- To familiarize researches with statistical techniques used for analyzing data

Module:1

12 Hours

Research: Definition, objectives and characteristics, Research: theory and hypothesis – Scientific Method. Characteristics. Induction and deduction, models – conceptual and theoretical. Ethics in Research. Business Research. Types and methods of research – pure and applied research; exploratory, descriptive, diagnostic and evaluation studies, analytical and action research – experimental designs. Case study. Review of literature. Research proposal.

Module:2

8 Hours

Types of data; census v/s sampling, simple random sampling. Sampling distribution and standard error. Central limit theorem. Important sampling distributions. Confidence interval. Probability and sampling theory non-probability sampling methods, and their sampling error. Sample design, sample size. Measurement and scaling. Attitude Scales.

Module:3

8 Hours

Tools for data collection, construction of schedules and questionnaires, pilot studies and pretest of questionnaire. Editing of filled in questionnaires and schedules. Methods of collection of data; observation, experimentation, simulation, panels, projective techniques. Sociometry, content analysis. Mail survey, telephone survey, personal interview, internet survey.

Module:4 (For Science subjects only)

12 Hours

Analysis of data: an overview of measures of central tendency, dispersion, regression and correlation. Testing of hypothesis – procedure, level of significance; type I and type II errors, power of a hypothesis test. Important parametric test – small and large sample tests for means, proportions.

Module: 5

6 Hours

Use of Quotations, use of footnotes, Reference system, use of appendixes

Module 6:

2 Hours

Interpretation, precautions in interpretation, types of reports – report writing – steps – layout. Presentation, bibliography.

Books for Reference:

1. Méthodes et Techniques de Travail en Histoire Littéraire.
2. Thesis and assignment writing.
3. Ackoff, Russell L., The Design of social Research, Chicago: university of Chicago Press, 1961.
4. Albaugh, R W. Thesis Writing ; a Guide to Scholarly style. Paterson, New Jersey : Littlefield, Adams.
5. Annol Bhattacharjee, Social Science Research: Principles, Methods and Practices – creative commons attribution, USA. 2012
6. Berry, R. How to write a Research paper. London: Pergamon Press. Billett, R.O. Preparing Theses and other typed Manuscripts. Paterson, new Jersey :Littlefield, Adams.
7. Campbell, W.G. Form and style in thesis writing. Cambridge, massachusetts: Houghton, Mifflin.
8. Cochran, W.G., Sampling Techniques, 2nd ed., New York: Jhon Wiley & Sons.

9. Fisher, R.A., Statistical Methods for Research Workers, 13th ed., New York: Hafner Publishing Co., 1958.
10. Kothari CR: Research Methodology, Methods and Techniques: Wiley Eastern Ltd.
11. Krishnaswamy OR and Ranganatham: Methodology of Research in Social Sciences, Himalaya Pub. House.
12. Panneerselvam R: Research Methodology, Prentice Hall Of India.

PHD SYLLABUS – PAPER II : COGNATE/CORE SUBJECT

Français de Base :

Unité – I : 17^e et 18^e siècle : Le Classicisme, Siècle des Lumières

Unité – II : 19^e et 20^e siècle Le Romantisme, Le Réalisme, le Naturalisme, le Symbolisme, l'Existentialisme

Unité – III : Littérature Francophone : Une connaissance de quelques écrivains les plus connus des pays francophones : 1. Asie-Pacifique

2. Afrique Noir
3. Canada
4. Maghreb
5. Europe Francophone

Unité – IV : Théories linguistiques et théories de l'interprétation :

1. Linguistique : Les Types de Phrases
 - Les constituants de la Phrase
 - La représentation graphique de la phrase
 - Les transformations de phrase
 - Les combinaisons de phrases
2. Interprétation : La mise en condition
 - L'interprétation consécutive
 - L'interprétation simultanée
 - Les problèmes du relais

Unité – V : Théories de la traduction et traduction d'anglais en français et vice-versa :

- Traduction : Définition de la notion de traduction
 - Traduction pédagogique/ Traduction professionnelle
 - Thème et Version
 - Approche linguistique à la traduction
 - Théories interprétatives de la traduction

Unité – VI : Histoire, Géographie, vie politique et sociale :

- De la révolution française jusqu'à la France contemporaine,
- Les tendances majeures de la vie politique et sociale en France.
- La Connaissance générale de la géographie physique, politique et économique de la France

Unité – VII : Méthodes de l'enseignement du français : Méthodes traditionnelles, directes et audio-visuelles

Unité I : Text- books

- Cinna by Corneille , Nouveaux Classiques Larousse
- L'école des femmes by Molière , Edition Hachette
- Fables by Jean de La Fontaine, La Pochothèque
- L'ingénu by Voltaire , Nouveaux Classiques Larousse
- J.J Rousseau-, La Nouvelle Héloïse

Books for Reference :

1. Lagarde et Michard XVIIème et XVIIIème Siècles Ed. Bordas
2. Manuel des études littéraires françaises, Castex, Surer Ed. Hachette
3. Littérature Française, Anthologie, XVIIème et XVIIIème Siècles, Larousse

Unité II _ Text-books

1. Victor Hugo : Hernani ,
2. Thérèse DesQueyroux-by Francois Mauriac
3. Sartre- Huis Clos -, Paul Elouard- Anniversaire
4. Clara Dupond – Monod , S'adapter – full text

Books for Reference :

1. Lagarde et Michard XIXème Siècle Ed. Bordas
2. Manuel des études littéraires françaises, Castex, Surer Ed. Hachette
3. Littérature Française, Anthologie, XIXème Siècle, Larousse.
4. Lagarde et Michard XIXème Siècle Ed. Bordas
5. Manuel des études littéraires françaises, Castex, Surer Ed. Hachette
6. Littérature Française, Anthologie, XIXème Siècle, Larousse.
7. Lagarde et Michard XXème Siècle Ed. Bordas
8. Manuel des études littéraires françaises, Castex, Surer Ed. Hachette
9. Littérature Française, Anthologie, XXème Siècle, Larousse.

Unité III : Text-books

1. Antan de l'enfance – Patrick Chamoiseau
2. Beaux Arts : arts, cinéma, peinture , sculpture
3. Special author- Marcel Proust- A la recherche du temps perdu- Combray

Unité IV : Text-book

1. Initiation a la linguistique by C. Baylon et al.

Books for Reference :

1. Clefs pour la linguistique by G. Mounin
2. Comment s'initier à la linguistique by Francois Dubois Charlier,
3. Librairie Larousse
4. Interpréter pour traduire by Seleskovitch et. al.
5. Pédagogie raisonnée de l'interprétation by Danica Seleskovitch et Marianne Lederer

Unité V : Text-book

1. Stylistique comparée du français et de l'anglais by J.P.Vinay & J. Darbelnet

Books for Reference:

1. Translation and Multilingualism - edited by Shantha Ramakrishna
2. Interpréter pour traduire by Seleskovitch et. al.
3. Approche linguistique des problèmes de traduction by Chuquet, et. al.
4. Pratique de la traduction by H. Chuquet

Unité VI : Text-book

1. Il Etait une fois la France by Claude Gauvard

Books for Reference :

1. Histoire de la France by Daniel Riviere
2. La France de 1940 a nos jours by Maurice Agulhoh
3. La France au XXème Siècle by Yves Trotignon
4. Le Nouveau Guide France by Guy Michaud et Alain Kimmel
5. Géographie de la France by Jean-Louis Mathieu et Alain Mesplier

Unité VII : Text-book

1. Histoire des Méthodologies de l'enseignement des langues - by Christian Puren.

Books for Reference :

1. Introduction a la didactique du Français Langue Etrangère - by Christian Baylon et. al.

PHD SYLLABUS PAPER III : FIELD OF SPECIALIZATION.

1) Syllabus de Shirin Peter

L'exploration de l'impact des éducateurs sur la santé mentale des élèves à travers une perspective cinématographique

(Exploring the impact of educators in students mental health through a cinematic lens)

Unité 1. L'analyse du film comme moyen réflexif représentant la dynamique enseignant-élève

(Analysing film as a reflective medium in representing teacher student dynamics)

Unité 2. La représentation cinématographique des éducateurs et leur influence sur la vie de leurs élèves

(Cinematic representations of educators and their influence on their student's lives)

Unité 3. La représentation des rôles constructifs des éducateurs en tant que facilitateurs du soutien émotionnel et de la résilience psychologique

(Portraying constructive educator roles as facilitators of emotional support and psychological resilience)

Unité 4. En revanche, l'importance des représentations négatives et leurs effets néfastes
(The significance of negative depictions in contrast and their ill effects)

Unité 5. Les implications résultantes pour l'amélioration des pratiques éducatives contemporaines

(Resulting implications for improving contemporary educational practices)

Références Bibliographiques:

1. Albom, M. (1997). *Tuesdays with Morrie*. Doubleday.
2. Braithwaite, E. R. (1959). *To Sir, with Love*. Bodley Head.
3. Codell, E. R. (1999). *Educating Esmé: Diary of a Teacher's First Year*. Algonquin Books.
4. Conroy, P. (1972). *The Water Is Wide*. Houghton Mifflin.
5. Dahl, R. (1988). *Matilda*. Jonathan Cape.
6. Hilton, J. (1934). *Goodbye, Mr. Chips*. Hodder & Stoughton.
7. Keller, H. (1903). *The Story of My Life*. Doubleday, Page & Co.

8. Montgomery, L. M. (1908). *Anne of Green Gables*. L. C. Page & Co.
9. Hass, M., & Ardell, A. (2022). *Supporting Student Mental Health: Essentials for Teachers* (1st ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780367810269>
10. Wang T. (2023). *Teachers as the agent of change for student mental health: the role of teacher care and teacher support in Chinese students' well-being*. *Frontiers in psychology*, 14, 1283515. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2023.1283515>
11. Núñez Díaz, C. (2020). *Students' Mental Health: The importance of the teacher's role and training*. *Revista Educación las Américas*, 10(2). <https://portal.amelica.org/ameli/journal/248/2481629006/>
12. Mastronardi, S., Millar, M., Toldo, J., Kay, B., & Geffs, A. (2022). *Educators' roles in promoting and protecting Mental Health*. *Classroom Practice in 2022*. <https://ecampusontario.pressbooks.pub/educ5202/chapter/educators-roles-in-promoting-and-protecting-mental-health/>

Movies:

1. Entre les murs (2008)
2. Les Choristes (2004)
3. Freedom Writers (2007)
4. The Miracle Worker (1962)
5. Dangerous Minds (1995)
6. Mr. Holland's Opus (1995)
7. Stand and Deliver (1988)
8. To Sir, With Love (1967)
9. Goodbye, Mr. Chips (1939)
10. Dead Poets Society (1989)

Websites:

1. <https://greenwoodhigh.edu.in/teacher-and-student-relationship-building-trust-and-respect/>
2. <https://www.apa.org/education-career/k12/relationships>
3. <https://www.edresearch.edu.au/summaries-explainers/explainers/positive-teacher-student-relationships-their-role-classroom-management>
4. <https://arca.co.in/blogs/the-benefits-of-a-positive-teacher-student-relationship/>

2) Syllabus of Ashwini Ashok

La réinterprétation des roman d'apprentissage (Bildungsroman) à travers des romans graphiques dans la littérature française contemporaine. (The reinterpretation of Bildungsroman through graphic novels of Contemporary French Literature)

a. Persepolis par Marjane Satrapi

b. Aya de Yopougon par Marguerite Abouet

c. L'Arabe du Futur par Riad Sattouf.

d. Le Bleu est une couleur chaude par Julie Maroh

e. La Parenthèse par Élodie Durand

Unité 1: Le Bildungsroman dans la littérature française. (The Bildungsroman in French Literature)

Unité 2: La narration visuelle et son impact dans les bandes dessinées. (Visual Narration and the impact on graphic novels)

Unité 3: La quête de l'identité et transformation personnelle dans les romans graphiques. (Quest d'identité and personnel transformation in graphic novels)

Unité 4: Le contexte socio-politique et culturel dans les romans graphiques. (The socio-political and culturel context in the graphic novels)

Unité 5: L'impact du roman graphiques sur le Bildungsroman. (The impact of graphic novels on the genre Bildungsroman)

Références Bibliographiques:

1. Abouet, M., & Oubrierie, C. (2005). *Aya de Yopougon* (Vol. 1). Gallimard.
2. Maroh, J. (2010). *Le Bleu est une couleur chaude*. Glénat.
3. Satrapi, M. (2003). *Persepolis: The story of a childhood* (Vol. 1). Pantheon Books.
4. Sattouf, R. (2014). *L'Arabe du futur: Une jeunesse au Moyen-Orient (1978-1984)* (Vol. 1). Allary Éditions.
5. Moretti, F. (2000). *A history of the Bildungsroman*. (P. D. Keates, Trans.). Verso.
6. Beaty, B., & Witek, J. (Eds.). (2014). *The French comics theory reader* (Studies in European Comics and Graphic Novels). University Press of Mississippi.

Websites :

1. Full article: The Bildungsroman: form and transformations
2. <https://www.ijoes.in/Vol3Iss3.html>

Films et dessins animés

1. Blue Is the Warmest Colour -Abdellatif Kechiche (2013)
2. Aya de Yopougon (dessin animé) - Clément Oubrerie (2013)

3) Syllabus of Satyasree Balijepalli

Hybridité culturel et primitivisme dans la peinture moderne une étude comparative de Paul Gauguin et Amrita Sher-Gil. (Cultural Hybridity and Primitivism in painting : A Comparative Study of Amrita Sher-Gil and Paul Gauguin)

Unit 1: La politique du regard - Représentations féminines et altérité

- Les femmes tahitiennes chez Gauguin: exotisme et désir colonial
- Les femmes indiennes chez Sher-Gil: dignité et intériorité
- Éthique du regard: le male gaze colonial vs. l'empathie féminine
- L'autoportrait comme outil de renversement narratif chez Sher-Gil

Unit 2: Primitivisme et construction identitaire

- Le primitivisme de Gauguin: construction d'un paradis imaginaire
- Sher-Gil et la quête d'authenticité: déconstruction des stéréotypes
- L'appropriation culturelle vs. la reconnexion culturelle
- Le corps féminin comme site de négociation culturelle

Unit 3: Innovations formelles et techniques picturales

- Palette chromatique et symbolisme : ocres indiens vs. jaunes tahitiens
- Composition et spatialité : le plat vs. la profondeur
- Influences transculturelles : fresques d'Ajanta et art populaire tahitien
- Analyse formelle des œuvres emblématiques : "Three Girls" et "D'où venons-nous ?"

Unit 4: Hybridité culturelle et espaces intermédiaires

- Théories de l'hybridité : le "Troisième Espace" de Bhabha
- Négociations identitaires : métissage et appartenance multiple
- La modernité artistique à l'intersection des cultures
- Stratégies de résistance et d'adaptation culturelle

Unit 5: Héritage critique et réception contemporaine

- Réévaluation critique : Gauguin à l'ère postcoloniale
- Sher-Gil et le nationalisme artistique indien moderne
- Impact sur les générations suivantes d'artistes
- Questions contemporaines : appropriation culturelle, féminisme et décolonisation de l'art

Références Bibliographiques :

1. Sundaram, Vivan, ed, *Amrita Sher-Gil: A Self-Portrait in Letters and Writings*, Tulika Books, 2010. Amazon.in two/dp/8189487590
2. Mitter, Partha. *The Triumph of Modernism: India's Artists and the Avant-Garde, 1922-1947*. Reaktion Books, 2007.
3. Sharma, Yashodhara Dalmia. *Amrita Sher-Gil: A Life*. Viking Penguin, 2006.
4. Bolton, Linda, *History and techniques of the Great masters – Gauguin*, Eagle Editions, 2002
5. *A Marshall Cavendish Weekly Collection – The Great Artists, their lives, works and inspiration, Part 8 – Gauguin*.

Journal and essays

1. • *Noa Noa: The Tahitian Journal*. Dover Publications, 1985 (originally published in 1897).
2. Solomon-Godeau, Abigail. "Going Native: Paul Gauguin and the Invention of Primitivist Modernism." *Modernism/Modernity*, vol. 3, no. 1, 1996, pp. 33.
3. <https://www.webology.org/data-cms/articles/20220902095906pmpaper12.pdf>
4. <https://saexchanges.com/v1n2/v1n217.pdf>
5. <https://www.international.ucla.edu/southasia/article/113695>
6. Rana, Subir, *FRAMING THE POLITICAL, REBELLIOUS AND 'DESIRING' BODY: Amrita Sher-Gil and the 'Modern' in Painting*
Source: *India International Centre Quarterly*, Vol. 44, No. 2 (AUTUMN 2017), pp. 35-53
Published by: India International Centre
Stable URL: <https://www.jstor.org/stable/26317442>
7. Mitter, Partha, *Decentering Modernism: Art History and Avant-Garde Art from the Periphery*
Source: *The Art Bulletin*, Dec., 2008, Vol. 90, No. 4 (Dec., 2008), pp. 531-548
Published by: CAA Stable URL: <https://www.jstor.org/stable/20619633>

Exhibition catalogs:

8. *Amrita Sher-Gil: An Indian Artist Family of the Twentieth Century*. National Gallery of Modern Art, New Delhi, 1995.

Websites:

1. <https://smarthistory.org/amrita-sher-gil-self-portrait-tahitian/>
2. <https://www.artsy.net/article/artsy-editorial-art-divided-gauguins-legacy>

Thematic studies :

1. Clifford, James. *The Predicament of Culture: Twentieth-Century Ethnography, Literature, and Art*. Harvard University Press, 1988.
2. Bhabha, Homi K. *The Location of Culture*. Routledge, 1994.

PHD SYLLABUS PAPER IV: RESEARCH AND PUBLICATION ETHICS (RPE)

(Common paper for all subjects)

Course for awareness about the publication ethics and publication misconducts

Course structure

- **The course comprises of six modules listed in table below. Each module has 4-5 units.**

Modules	Unit Title	Teaching hours
Theory		
RPE 01	Philosophy and Ethics	3
RPE 02	Scientific Conduct	5
RPE 03	Publication Ethics	7
Practice		
RPE 04	Open Access Publishing	4
RPE 05	Publication Misconduct	4
RPE 06	Databases and Research Metrics	7
	Total	30

Syllabus in detail

THEORY

- **RPE 01: PHILOSOPHY AND ETHICS (3 hrs.)**
 1. Introduction to philosophy: definition, nature and scope, concept, branches
 2. Ethics: definition, moral philosophy, nature of moral judgement and reactions
- **RPE 02: SCIENTIFIC CONDUCT (5 hrs.)**
 1. Ethics with respect to science and research
 2. Intellectual honesty and research integrity
 3. Scientific misconducts: Falsification, Fabrication and Plagiarism (FFP)
 4. Redundant publications: duplicate and overlapping publications, salami slicing
 5. Selective reporting and misrepresentation of data

- **RPE 03: PUBLICATION ETHICS (7hrs.)**

1. Publication ethics: definition, introduction and importance
2. Best practices / standards setting initiatives and guidelines: COPE, WAME, etc.
3. Conflicts of Interest
4. Publication misconduct: definition, concept, problems that lead to unethical behavior and vice versa, types
5. Violation of publication ethics, authority and contributorship
6. Identification of publication misconduct, complaints and appeals
7. Predatory publishers and journals

PRACTICE

- **RPE 04: OPEN ACCESS PUBLISHING (4 hrs.)**

1. Open access publications and initiatives
2. SHERPA/RomEO online resource to check publisher copyright & self-archiving policies
3. Software tool to identify predatory publications developed by SPPU
4. Journal finder / journal suggestion tools via. JANE, Elsevier Journal Finder, Springer Journal Suggester, etc.

- **RPE 05: PUBLICATION MISCONDUCT (4 hrs.)**

- A. Group Discussion (2 hrs.)**

1. Subject specific ethical issues, FFP, authorship
2. Conflict of Interest
3. Complaints and appeals: examples and fraud from India and abroad

- B. Software tools (2 hrs.)**

Use of plagiarism software like Turnitin, Urkund and other open source software tools

- **RPE 06: DATABASES AND RESEARCH METRICS (7hrs.)**

- A. Databases (4hrs.)**

1. Indexing databases
2. Citation databases: Web of Science, Scopus, etc.

- B. Research Metrics (3hrs.)**

1. Impact Factor of journal as per Journal Citation Paper, SNIP, SJR, IPP, Cite Score
2. Metrics: h-index, g index, i10 index, altmetrics
